



**Interstate
BRIDGE**
Replacement Program



Centrar la equidad

Los grandes proyectos de infraestructuras de transporte han perjudicado históricamente a muchas comunidades de bajos ingresos y comunidades de color. El Programa de Reemplazo del Puente Interestatal (IBR, por sus siglas en inglés) ha asumido el compromiso de hacer hincapié en la equidad en todos los aspectos del trabajo, no solo para evitar más daños a las comunidades prioritarias en cuanto a la equidad, sino también para garantizar que puedan manifestarse para ayudar a dar forma al trabajo del programa y obtener beneficios económicos y de transporte.

Las comunidades prioritarias en cuanto a la equidad en el programa de IBR incluyen a las siguientes:

- ▶ Personas de raza negra, indígenas y personas de color (BIPOC)
- ▶ Personas con discapacidades
- ▶ Comunidades con un dominio limitado del inglés (LEP)
- ▶ Personas y familias de bajos ingresos y sin vivienda
- ▶ Inmigrantes y refugiados
- ▶ Jóvenes y adultos mayores

“La equidad si sitúa en el centro de lo que profundizamos en el Programa de Reemplazo del Puente Interestatal. Constituye la manera de interactuar con nuestras comunidades heterogéneas y comprometernos con ellas”.

Johnell Bell, Funcionario Principal de Equidad



Un diálogo público continuo, amplio e inclusivo resulta fundamental para desarrollar una solución para el puente que responda mejor a las complejas necesidades de las comunidades de Washington y Oregon. Para apoyar estas metas, el programa conformó tres grupos asesores que aportan comentarios y recomendaciones: el Grupo Directivo Ejecutivo, el Grupo Asesor en Equidad y el Grupo Asesor Comunitario.

Grupo asesor en equidad (EAG)

El Grupo Asesor en Equidad (EAG) formula recomendaciones a los líderes del programa en relación con los procesos, las políticas y las decisiones que pueden afectar a las comunidades prioritarias en cuanto a la equidad. Entre sus miembros, cuenta con personal de agencias asociadas, representantes de organizaciones comunitarias y miembros de la comunidad de Oregon y Washington con biografías, capacidades y perspectivas heterogéneas.



“La cantidad de esfuerzo que la gente dedica a pensar en la equidad y a comprometerse a actuar con ella en mente constituye un hito de importancia”.

Dra. Roberta Hunte, Facilitadora del EAG

Trabajo del EAG hasta la fecha

- ▶ Estableció una definición operativa de equidad para el programa, tanto en términos de procesos como de resultados.
- ▶ Desarrolló un marco de equidad, en el que se delinear el enfoque y los recursos del programa para fomentar la equidad.
- ▶ Colaboración continua para apoyar estrategias de participación equitativa de la comunidad.
- ▶ Garantizó la aplicación del marco de equidad al desarrollo de la Alternativa Preferida en el Ámbito Local Modificada.

Equidad en los procesos consiste en dar prioridad al acceso, la influencia y la facultad de tomar decisiones de las comunidades históricamente privadas de sus derechos en todo el programa, al momento de establecer los objetivos, el diseño, la implementación y la evaluación del éxito.

Equidad en los resultados es el resultado del éxito de la equidad en los procesos y se demuestra mediante beneficios tangibles en el transporte y la economía para las comunidades prioritarias en cuanto a la equidad.



Participación comunitaria centrada en la equidad

Además del EAG, el programa de IBR aplica una perspectiva de equidad a todas las actividades de participación comunitaria. Esto significa reunirse con las personas donde se encuentren, si no es de manera presencial, entonces de un modo virtual, y reducir los obstáculos para la participación.

Entre los ejemplos de prácticas de participación comunitaria centradas en la equidad se incluyen los siguientes:

- ▶ Servicios de subtítulo en directo en inglés y español, e interpretación a la Lengua de señas estadounidense en reuniones públicas y eventos de participación.
- ▶ Opciones de eventos multilingües con traducción simultánea.
- ▶ Pruebas de usuarios en encuestas de comunidades de personas ciegas y con baja visión.
- ▶ Traducción de materiales a 8 idiomas; traducción adicional si se solicita.

- ▶ Corrección de documentos y presentaciones en virtud de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) para garantizar la compatibilidad con software lector de pantallas.
- ▶ Oportunidades de sesiones de escucha en espacios de afinidad en distintos días y horarios.
- ▶ Asociaciones con organizaciones comunitarias que presten servicio a comunidades prioritarias en cuanto a la equidad en Oregon y Washington.
- ▶ Incentivos para la participación dirigidos a los participantes con prioridad en cuanto a la equidad que intervengan en el programa.
- ▶ Producción de modelos físicos tridimensionales para brindar asistencia a los miembros ciegos y con impedimentos visuales de la comunidad.

Mediante un compromiso comunitario integral y equitativo, el programa de IBR busca una solución que dé prioridad a la seguridad, refleje los valores de la comunidad, aborde sus inquietudes y fomente un amplio apoyo regional.

Asociaciones comunitarias

Las asociaciones con organizaciones comunitarias de Oregon y Washington ayudan al programa a llegar a los miembros de comunidades prioritarias en cuanto a la equidad que históricamente quedaron excluidos del proceso de participación pública en grandes proyectos de infraestructuras. Estas organizaciones guardan profundos vínculos con las comunidades locales y relaciones sólidas que permiten al programa obtener comentarios significativos y específicos.

En agosto de 2021, se anunció un programa de subvenciones a pequeña escala y de bajo costo, y se pidió que presentaran solicitudes organizaciones comunitarias que presten servicios o representen a comunidades prioritarias en cuanto a la equidad, cuenten con oficinas o miembros situados en la región, tengan múltiples modos de interacción con sus miembros, posean experiencia en organización comunitaria y sean una organización constituida sin fines de lucro. Once organizaciones recibieron subvenciones para establecer una coordinación con el programa de IBR en actividades de extensión y participación.

Entre los socios comunitarios actuales se incluyen los siguientes:

- ▶ Activate Inclusion
- ▶ Defensores de los Sordos y las Personas con Discapacidad Auditiva de Washington
- ▶ Partners in Career
- ▶ The Street Trust
- ▶ Next Up!
- ▶ Coalición de Comunidades de Color
- ▶ Brown Hope
- ▶ Consejo Somalí-Estadounidense de Oregon
- ▶ Unite Oregon
- ▶ Centro Comunitario Eslavo de NW
- ▶ Asociación de Atletas Ciegos del Noroeste

Siga en contacto con nosotros

VISITE NUESTRO SITIO WEB

- ▶ www.interstatebridge.org para obtener más información, suscribirse a nuestro boletín electrónico o enviar un comentario.

SÍGANOS



OREGON

Para conocer las adaptaciones de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) o el Título VI de la Ley de Derechos Civiles, solicitar servicios de traducción/interpretación u obtener más información, llame al 503-731-4128, TTY 800-735-2900 o al Servicio de Retransmisión de Oregon 7-1-1.

WASHINGTON

En Washington, las solicitudes de adaptaciones para personas con discapacidades pueden realizarse poniéndose en contacto con el equipo de Asuntos de Diversidad/Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) del WSDOT en wsdotada@wsdot.wa.gov o llamando al número gratuito 855-362-4ADA (4232). Las personas sordas o con dificultades auditivas pueden presentar una solicitud llamando al servicio de retransmisión del Estado de Washington al 711. Cualquier persona que considere que se infringió la protección que goza en virtud del Título VI puede presentar un reclamo ante el Coordinador del Título VI de la Oficina de Igualdad de Oportunidades (OEO, por sus siglas en inglés) del WSDOT llamando al (360) 705-7090.